

ДЕЯТЕЛЬНОСТНЫЙ ПОДХОД К ОБУЧЕНИЮ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ В КОНТЕКСТЕ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ОБЩЕНИЯ

Уральский государственный технический университет,
Яковлева В.А.

В современной лингвистике большое значение уделяется воздействию языка на человека, культуру, поэтому современны тезисы В. Гумбольдта:

«Язык не есть продукт деятельности, а деятельность».

«Между устройством языка и успехами в других видах интеллектуальной деятельности существует неоспоримая связь».

То есть язык рассматривается не как изолированный феномен, он связан с культурой народа, язык - это механизм, порождающий мысль, каждый акт говорения - творческий процесс, в котором не повторяется уже готовая истина, но рождается новая. Слово продукт не только индивидуального сознания, чтобы звуки стали языком, необходимо внедрить эти звуки в социальную жизнь, ибо «общество предшествует началу языка». На современном этапе значительный вклад наших ученых, специалистов в различных областях знаний в науку и культуру в мировом масштабе расставляет новые акценты в процессе обучения иноязычному общению.

Знание иностранного языка приобретает все большее значение для процесса коммуникации с другими народами как в бытовой, так и в деловой, профессиональной сферах.

В современных условиях рамки общения в профессиональной сфере значительно расширились: международные конференции, семинары, переговоры, обучение за рубежом, международные обмены, симпозиумы, что обуславливает постоянно растущий интерес к иностранному языку и диктует новые требования к процессу обучения иноязычному общению в техническом вузе: взаимосвязанному обучению рецептивным и продуктивным видам речевой деятельности на основе научного текста.

Особое внимание должно уделяться «звучащему» аспекту, как самому

трудному в учебном процессе, и который может быть одной из форм контроля «только при наличии учебных пособий, где будут предъявляться не отрывки письменных текстов, озвученных французскими лекторами (т.е. псевдоустная речь), а оригинальные записи естественной научной речи: выступлений, докладов, дискуссий, радиопередач, длительность и сложность которых должна соответствовать этапу обучения» (Загряжкина Т.Ю.).

Ситуации, упражнения в методических указаниях и учебных пособиях должны быть разработаны с учетом лексико-грамматических особенностей научной речи, умения задать вопрос и отвечать на него, средств вступления в научную дискуссию.

Так как в техническом вузе рамки часов ограничены, большое значение приобретает внеаудиторная форма работы со студентами, что имеет место в практике обучения французскому языку и стимулирует учебную деятельность.

В процессе обучения предусмотрены посещение семинаров с носителями языка при взаимной заинтересованности обеих сторон, приглашение специалистов в различных областях науки, техники и культуры: журналистов, преподавателей, экономистов, программистов, физиков для участия в беседах и дискуссиях по определенной теме, просмотр новых художественных и документальных фильмов по научно-технической тематике.